

汉语修辞格的

阐释与比较

阐

释

青年学术文库

姚勤智 著

本书选取的辞格关注到了方方面面，共精选了66个辞格进行解说与比较，其中，除最常见的辞格外，还选取了一些在教学中有可能遇到但不太常用的辞格，比如：互文、别解、博喻、（甚至有一些偏僻的辞格如：移域、舛互、迁情）等加以阐释……



中国石化出版社

汉语修辞格的阐释与比较

姚勤智 著

中国文联出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语修辞格的阐释与比较 / 姚勤智著. - 北京: 中国文联出版社, 2007.8

(青年学术文库)

ISBN 978-7-5059-5656-8

I. 汉… II. 姚… III. 汉语 - 修辞 - 文集 IV. H15-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第133654号

书 名	汉语修辞格的阐释与比较
作 者	姚勤智
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部 (010-65389152)
地 址	北京农展馆南里10号(100026)
经 销	全国新华书店
责任编辑	王其芳
责任校对	王建党
责任印制	李寒江 王其芳
印 刷	北京业和印务有限公司
开 本	787×1092 1/16
总 印 张	105
总 字 数	1400千字
版 次	2007年10月第1版第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5059-5656-8
总 定 价	228.00元(全六册)

您若想详细了解我社的出版物

请登陆我们出版社的网站 <http://www.cflacp.com>

前 言

修辞学究竟研究什么？它的范围到底有多大？这个问题需要讨论。但要取得共识，还需要时间。现在有人主张修辞无所不在，包罗万象。但是，多半个世纪以来，学者们研究修辞仍然没有突破陈望道先生七十多年前所筑起的高墙。所以，修辞即使是弱水三千，我也只取一瓢饮。这一“瓢”，就是汉语中最富有情趣和魅力的辞格，它们是具有审美价值的言语艺术。

辞格是修辞学中的一部分，也是最具情趣和魅力的一部分。因此，许多讲修辞的书多半都在辞格上做文章，这方面的著作十分丰富。讲辞格的著作多半是从辞格的定义、规律以及需要注意的问题等方面讲的，而对邻近辞格的比较却讲得较少，我讲授现代汉语二十多年来，经常为邻近辞格的区分而苦恼，要找一本参考著作也不大容易，因此，我下决心写这样一本著作，既阐述辞格的规律，又着重对邻近辞格予以比较，以缓解人们对于辞格的模糊认识。

本书主要是对修辞格进行解说，但又不是单纯的解说，对于现代汉语课本上提及但未作具体阐释或者最容易混淆的地方，我作了最详细的说明。其中包括，探讨修辞格的一般规律，分析一些修辞方式的结构形式，辨别与相关辞格的异同，尽可能地给出更多更恰当的例句。这样做的目的只有一个，就是想深入浅出地把修辞格讲解清楚，给读者以更多的知识。二

十多年中，我相继发表了一系列有关修辞学的论文，本书就是在笔者系列论文的基础上积累写成的。

本书选取的辞格关注到了方方面面，共精选了45个辞格进行解说与比较，其中，除最常见的辞格外，我还选取了一些在教学中有可能会遇到但不太常用的辞格，比如“互文”、“别解”、“博喻”（甚至有一些偏僻的辞格如“移域”“舛互”“迁情”）等加以阐释，为的是给读者提供一点信息。对于目前发现的新修辞格，我也适当地给以了关注；书中的“移域”一格是笔者经过仔细观察，经过慎重思考总结出来的。

本书写作的过程中，有两件事值得一提。一是2002年，学院批准了我的“汉语修辞格的阐释与比较”的院级课题，使我有充分的信心把这本书写好，就像刚出土的禾苗得到了及时雨一样，开始成长。二是我所代的现代汉语课在2003年12月被山西省教育厅评为山西省首届精品课程之一，这是我没有想到的，它给了我更大的信心，就像正在成长中的禾苗得到了肥料的滋养，成长的节奏忽然间加快了。本书就要出版了，我还有充分的信心，利用多媒体技术，把本书做成较完善的教学课件奉献给大家，使大家在读文字的同时，更能看到图文并茂的、生动活泼的网络课件，也算我为汉语修辞添一块瓦吧。

2005年8月，本书的初稿写就以后，在接下来的两年中，我利用选修课的时间在课堂上经过两轮讲授，边讲边发现问题边修改，尽管这样，错误仍在所难免，还有待于以后再版时修改，欢迎提出建设性宝贵意见。另外，我所主持的“现代汉语课程建设与改革项目”在2006年又被山西省教育厅评为省级教学成果一等奖，这是值得庆贺的事情，这里记一笔，算是对自己的鼓励。

姚勤智

2007.5

目 录

MULU

前 言 / 001

第一章 修辞学及其相关问题 / 001

第一节 修辞学概念及其相关问题 / 001

- 一、“修辞”这个术语及其含义 / 001
- 二、修辞是一门古老而又年轻的学科 / 003
- 三、修辞的结构 / 004
- 四、修辞的方式 / 004
- 五、修辞的原则 / 005
- 六、修辞学研究的对象 / 006
- 七、修辞的民族性、社会性、时代性 / 006
- 八、要结合汉语的特点来研究修辞 / 008

第二节 修辞学与其他学科的区别与联系 / 009

- 一、修辞学与语言学的关系 / 009
- 二、修辞学与思维的关系 / 010
- 三、修辞学与心理学的关系 / 011

- 四、修辞学与民族文化传统的关系 / 013
- 五、修辞学与美学、信息科学的关系 / 014

第三节 修辞要适合语境 / 015

- 一、语境是什么 / 015
- 二、適切语境是修辞的纲领 / 020

第二章 修辞格概要 / 028

- 一、什么是辞格 / 028
- 二、关于辞格的研究 / 029
- 三、辞格解说与辨异的目的和原则 / 032

第三章 修辞格的阐释与比较 / 034

第一节 常用修辞格 / 035

比喻 / 035

附录：张爱玲作品中比喻的动感世界 / 070

比拟 / 075

对偶 / 089

借代 / 093

附录：借代的例子 / 104

夸张 / 105

双关 / 112

附录：双关的其他例子 / 120

排比 / 122

层递 / 138

反复 / 145

反语 / 149

对比 / 157

仿拟 /	164
附录: 仿拟例子集锦 /	171
拈连 /	186
婉曲 /	193
顶真 /	200
附录: 顶真例选 /	200
回环 /	207
衬托 /	216
通感 /	221
警策 /	227
摹绘 /	231
移就 /	239
呼告 /	243
第二节 次常用修辞格 /	249
飞白 /	249
示现 /	259
易色 /	267
别解 /	274
抑扬 /	277
舛互 /	280
互文 /	282
合叙 /	293
倒装 /	295
跳脱 /	298
藏词 /	302
析词 /	304
析字 /	309
附录: 合字 /	314
列锦 /	315

顿跌 /	317
镶嵌 /	320
第三节 新修辞格 /	326
移域 /	326
迁情 /	333
奇设 /	341
嵌异 /	344
骂槐 /	346
衍名 /	349
换义 /	353
附录一：修辞参考刊物和书籍 /	357
附录二：国外修辞学研究概况 /	364
附录三：本书参考数目、相关文章 /	367

第一章 修辞学及其相关问题

第一节 修辞学概念及其相关问题

一、“修辞”这个术语及其含义：

“修辞”本来是一个极熟的熟语，语出《易经·乾·文言》，其文曰：“子曰：君子进德修业。忠信，所以进德也；修辞立其诚，所以居业也。”这里，“修辞”是“修理文教”的意思。从此以后，一直连用至今，连用久了，自然提起了“辞”字，便会想起了“修”字，两字连接，简直分拆不开。但是解说起来，终究还是修是修、辞是辞的，被人当作两个单词看，直到现在讲修辞还是如此。现代“修辞”的概念，是西方 Rhetoric 的对译语，这个词源于古希腊，本来是流水的意思，即人的语言像流水一样涌出。

“修辞”这个术语历来有不同解说，大致有这么几种说法：

①指人们在特定的言语环境中进行交际时，运用语言学手段和一定的非语言手段加强言语表达效果的言语现象。

②指在具体的言语环境中对语言进行选择、加工，增强表达效果的一种言语活动。陈望道《修辞学发凡》指出：修辞不过是调整语辞使达意传情能够适切的一种的努力。

③美化语言。张弓《现代汉语修辞学》指出：“修辞是为了有效地表达意旨，交流思想而适应现实语境，利用民族语言各因素以美化语言。”

④指修辞现象。

⑤兼指修辞学。

根据我们所用的课本（黄伯荣、廖序东《现代汉语》），我们为修辞给出这样的定义：

修辞学的定义：修辞是适应一定的交际目的和语言环境，运用恰当的语言材料，利用恰当的手段，以提高语言的表达效果的言语行为。

定义中的“适应一定的交际目的和语言环境”指修辞是有目的的行为，且特别注重语言出现的语境；运用恰当的语言材料，包括词语的选用和锤炼，句式的选择和配合，以及运用特定的语言材料构成的某种修辞格等。运用恰当的语言手段，既包括同义手段的运用，又包括某一手段的变通运用。

附：各种版本修辞学著作对“修辞”术语的解说

※ 修辞是依据题旨情境，来恰当地表现写说者所要表达的内容的一种活动。（《辞海》〔修订稿，语言文字分册〕第24页）

※ 修辞修饰文字、词句，运用各种表现方式，使语言表达得精确、鲜明而生动有力。（《现代汉语词典》〔试用本〕1195页）

※ 修辞，简单地说，就是调整和修饰语言。（华中师院中文系《现代汉语修辞知识》第1页）

※ 在说话或写文章的过程中，经常要考虑如何把词语选用得恰当些，把句子组织得好一些，使自己的语言能够准确、鲜明、生动地反映客观事物。这就是我们所说的修辞。（《修辞》，上海教育出版社，1978年）

※ 修辞是为了有效地表达意旨，交流思想而适应现实语境，利用民族语言各种因素以美化语言。（张弓《现代汉语修辞学》第1页）

※ 修辞是讲词句艺术加工的法则。（朱星《语言学概论》第156页）

※ 修辞学者，为研究语言文字之组织，使说者或作者了解运用

语言文字之技巧，以期获得听者或读者之同情及美感之科学。质言之，即研究增美语言文字之方法论，故曰美辞学。（郑业建：《修辞学》1页）

※ 修辞就是如何调整和修饰语言，把话和文章说得更正确、明白、生动、有力的方法。（北京师范大学中文系《汉语教材》199页，高等教育出版社，1958年）

※ 修辞（应当是修辞学——引者）就是使我们能够最有效地运用语言、使语言有说服力的一种艺术或规范的科学。（高名凯《普通语言学》下册第80页）

二、修辞是一门古老而又年轻的学科

在我国，早在先秦典籍中就有了一些关于修辞、风格方面的片断的言论。两汉的学者曾热烈讨论过《诗经》的最基本的修辞手法赋、比、兴。魏晋以后，出现了许多有关修辞学、风格学、文章学的言论和专著，比较系统地接触到了大量的修辞问题。历代的诗话、词话和文论，也有不少修辞方面的论述。

修辞的事，我们的祖先早就注意到了，并给了一定的重视。

《公羊传·庄公》七年说：“不修《春秋》曰：‘雨星不及地尺而复。’君子修之曰：‘星陨如雨’。”

“陨”，坠落的意思。“星落如雨”，指坠落的星星多得像雨一样，不计其数。而“修”，显然是修改的意思。修改之前的《春秋》，记载陨星的这句话，罗罗嗦嗦，不明不白。而经过“君子”（指孔子）一改，采用了一个比喻的形式，就把陨星下落的情景，写得简单、通俗，而且形象。这样，字数节省了一半，但内容表达得更好。可见“修”，是非用不可了。

修辞学又是一门年轻的学科。近年来的修辞学已经有了突飞猛进的发展，已经出现了一个与过去截然不同的全新局面。

在我国，科学的修辞学著作的诞生，是“五四”以后的事情。“五四”以后出现了一批修辞学专著，修辞学已经从文学批评的范畴解脱出来，开始形成了一门独立的学科。1932年出版的陈望道先生的《修辞学发凡》，建立起一个比较合理、有一定实用价值的修

辞学体系，把汉语修辞研究带上了一条比较科学的道路。直到今天，《修辞学发凡》依然是学习和研究汉语修辞的人不可不读的重要著作。

解放后出现了一批有新意的修辞学著作。这些著作多数为通俗读物，其中通俗易懂、深入浅出、富有特色的不在少数，至今仍保持着生命力。

文革后，实际是70年代末至80年代末的十年，一般认为是我国修辞学的繁荣时期。本阶段以研究上的有组织、规模大、开拓面广、开掘度深为基本特点。

对目前汉语修辞学的研究现状，人们并不满意，大家仍在进一步探求新的方法，创造新的体系，开拓新的领域。汉语修辞学这门学问正在显示着它生机勃勃的年轻的生命力。

三、修辞的结构

每种独立的语言现象都有自己的结构系统。修辞也有自己的结构系统。

表达修辞意义的最小元素叫做修辞单位。从语言的结构来看，修辞单位是形成修辞手段的或长或短的语言结构形式。短的可以是一个字，长的可以是一个词语，一个句子，甚至可以是句群、段落或篇章。因此，我们以语言结构为根据，把修辞单位分为四类：即音节修辞、词语修辞、句式修辞、篇章修辞。以往人们常常较多地注意中间两类，却忽视了音节修辞和篇章修辞。

四、修辞的方式

通过修辞单位表达修辞意义的手段或方法叫做修辞方式。修辞风格方式可以分两类，一类是以语言的语音、词汇、语法的结构形式本身去实现的，叫做一般修辞方式或消极修辞。一类是以语义的特殊手段采取特定的表达方式去实现的，叫做特殊修辞方式或积极修辞。一般修辞的各种规则简称辞律；特殊修辞的各种格式简称辞格。辞律和辞格都是修辞的规律或模式。辞律又可以概括为两种，即词语选用的规律和句式选择的规律。辞格又可以分为若干个小

类，如比喻、比拟、借代等。

五、修辞的原则

讲修辞必须坚持两条原则：

(1) 必须切合题旨。修辞是为了增强语言的表达效果的。所“表达”的是思想内容，“怎样表达”才是修辞，这思想内容就是题旨。题旨，包括主题思想和说话写文章的目的两个方面。后者包括的范围更广。或写或说，总是有所为而发。有时为了宣传真理，驳斥谬论；有时为了交流思想，沟通感情；有时为了触景生情，抒发胸意。目的不同，表达手段各异：或旁敲侧击，或单刀直入，或严辞批驳，或婉言劝慰。不论锤炼词语、选择句式，还是采用巧妙有效的特殊方法，都必须服从表达思想内容的需要。不然的话，一切努力都是舍本逐末的作法。

(2) 必须适应情境。在语言实现中，无论说话或写作，都有个说写的对象、时间、环境和背景，通常叫情境，也有称语境的。情境包括以下几个方面：

① 交际的对象。对象是交际活动中的一个重要因素。看清对象，是提高语言表达效果的一个基本原则。

② 说话人的身份。同样一个意思，不同的人会有不同的说法。如《红楼梦》中，林黛玉和薛宝钗性格不同，说出的话也就不同；李纨和王熙凤都是主子，说出的话也迥然不同。不注意这些，就不会产生预期的效果。

③ 交际的环境。包括交际的社会环境和自然环境两方面。交际活动总是在一定的社会环境中进行的。忘记了这个社会环境，就谈不上理想的表达效果；不了解社会环境，也谈不上理想的表达效果。社会环境又有两层含义。一是交际者所处的社会环境，一个是陈述的事件所发生的社会环境。两者都是不可忽视的。交际活动总是在一定的空间进行的，这个空间对于人物活动总要给予这样那样的影响。在交际的活动中，有意利用自然环境的特点，是可以提高表达的效果的。

④ 语言的上下文。一个词，一个句子是否合适，能否取得最佳

效果，也取决于上下文。有时候，一个很一般的词语，很平常的句式，因为上下文配合得好，便显得生动有力。

⑤适合文体风格。说话写文章时运用什么样的修辞手法，还要考虑到不同语体的不同要求。现代汉语的语体，首先分为口语和书面语两大类。口语语体包括日常谈话体和演讲体。也见于经过艺术加工的戏剧、小说的对话中。书面语体包括政论、科技、公文和文艺等四种语体。在语言的表达上须注意语体色彩与语体间的适应关系，以造成跟被表达的内容相吻合的言语格调、气氛，以提高表达效果。有时为了造成某种特殊修辞效果，可以有意地背离这种适应关系，但这必须是有条件的。

六、修辞学研究的对象

修辞学是语言学的一个分支。它研究如何依据题旨情境，运用语言的各种材料、各种修辞手法和技巧，恰当地表达所要表达的思想内容，即研究与提高表达效果有关的语言问题。这里，既有理论问题，又有实践问题。如修辞的本质（是语言现象，还是心理现象），修辞的结构单位，各种各样的修辞手段，表达方式及其规律，修辞学史（如修辞的起源、汉语修辞学史、欧洲修辞学史、修辞发展阶段的研究等）、修辞学方法论（统计学方法、心理学方法、逻辑学方法、辩证方法等）、修辞风格的应用（包括修辞与语文教育、文章的修辞分析、作家作品的修辞分析等）、修辞学和邻近学科的关系等等。

七、修辞的民族性、社会性、时代性

（一）修辞有民族性

修辞是运用语言的艺术。艺术讲究美，美学观点是有民族性的，修辞也必然有民族性。

各个民族常常有自己独特的审美观点，这和这个民族历史的传统、居住的区域等等都有关系。古代交通不发达，各民族交往少，一个民族长期居住在一定的地域，有的在一望无际的平原或草原，有的在多山的岛上，有的在内陆，有的靠大海，这些不同的自然环

境对一个民族的审美观点的形成很有影响。历史传统中其他的种种因素也影响到各个民族的审美观。

中华民族在运用语言上很讲究，有优良的传统。讲到艺术性、审美观，在许多方面是有共性的。比如，我国的绘画、雕塑、书法等，都讲究虚实，讲究实中有虚，虚中有实，虚实相生，这种审美观带有朴素的辩证法的因素。雕塑也一样，作文也一样。再比如，传统喜欢用比，这也是有民族特色的。各民族语言里都用比，但是像我国传统中用得那么多，那么精，是比较少见的。

总的说来，我们有悠久的民族文化传统，其中有许多方面精华可以吸取（当然也有糟粕）。我们要发扬好的传统，运用多种形式讲究语言艺术，提高全民族的语言艺术水平。正因为修辞有民族性，所以在修辞学研究上必须也一定可以走出自己的路子来。

（二）修辞具有社会性

修辞具有很强的社会性，《毛诗》序中说：“治世之音安以乐，乱世之音怨以怒，亡国之音哀以思。”“音”狭义的理解是讲诗歌，广义的理解就是讲语言。前面的例子说明运用语言的艺术和社会公德有密切关系，语言风格反应社会面貌。

我们仔细研究历代的文献就会发现，其中大量的名篇与社会有着很强烈的联系，其中的修辞风格也与当时的社会有着密切关系。比如一部《明太祖高皇帝御制文集》里呈现异常明显的两种文风。一小部分语言粗犷，直用大白话，那些是朱元璋自己写的；其余则庄重典雅，显然出自他左右“学士”之手。这都是修辞的社会性的反映。

（三）修辞具有时代性

时代在不断前进，语言在不断发展变化，这都不能不影响到修辞的变化。试比较先秦诸子的文章和魏晋南北朝文人的文章，比较初唐和晚唐的文章，比较唐宋和元、明、清的文章，都能看出来，一个时代有一个时代的文风，有它运用语言艺术独特的地方。读过中国文学史，读过各个朝代的名家名作后，更能体会到这一点。比如现在是网络信息时代，新的修辞现象层出不穷，带有明显的网络特点，在其他时期是不能想象的。

八、要结合汉语的特点来研究修辞

一个民族的语言有自己的特点，利用本民族语言的特点，形成了许多修辞的特定方式。汉语和印欧语系的一些语言比较，很有些独特的地方。

汉语是声调语言，古代汉语有平上去入四种主要声调，现代汉语普通话有阴平、阳平、上声、去声四种声调，有的方言调类更多。汉语的声调是由语音的高低、升降、长短构成的。汉语修辞就充分运用了这个特点。所以不仅诗、词、曲讲究平仄，连散文也注意到了这个问题。平仄两类声调调配得好，读起来铿锵有节奏，能显示出语言的音乐美。

汉语语素的基本形式是单音节语素，古汉语中单音节词居多，现代汉语中双音节词占了优势，单音节词也还很多。这就产生了两个特点，一是比较容易押韵的，一是很容易构成对偶。诗词中的对偶叫对仗，把同类的概念或者对立的观念并列起来，形成对偶。例如：

两个黄鹂鸣翠柳，
一行白鹭上青天。

（杜甫《绝句》）

这两句诗中，“两个”对“一行”，“黄鹂”对“白鹭”，“鸣”对“上”，“翠柳”对“青天”。这是“工对”，对的十分工整。对偶的作用是形成语言的整齐美，不仅诗词里常用，散文中也常用。

语法也有这个问题，汉语没有什么形态变化，修辞上充分利用了这一点。古汉语里，名词用作谓语，相当普遍，有的还带宾语，产生了特殊的修辞效果。如：

孟子曰：“许子必种粟而后食乎？”曰：“然。”“许子必织布而后冠乎？”曰：“否，许子衣褐。”“许子冠乎？”曰：“冠。”“奚冠？”曰：“冠素。”（《孟子·滕文公上》）

此外，像形容词带宾语，动词作定语，名词作状语，等等，例子极多，举不胜举，大都有修辞效果。总之，修辞学必须结合汉语